

## Examples of γάρ

τὰ θνητὰ πράγμαθ' ἦντιν' οἷσθ' ἔχει φύσιν;  
οἶμαι μὲν οὐ πόθεν γάρ; ἀλλ' ἄκουέ μου.

*Do you know the nature of mortality?*

*I think not - after all where could you have learnt it from? Now listen to me.*

Euripides Alcestis 780-781

Σωκράτης: ἀλλά μοι πειρῶ πράως τε καὶ εὐκόλως ἀποκρίνεσθαι.  
Ἱππίας: αἰσχρὸν γὰρ ἂν εἶη, ὦ Σώκρατες, εἰ ἄλλους μὲν αὐτὰ ταῦτα παιδεύω καὶ ἀξιῶ  
διὰ ταῦτα χρήματα λαμβάνειν, αὐτὸς δὲ ὑπὸ σοῦ ἐρωτώμενος μὴ συγγνώμην τ' ἔχοιμι  
καὶ πράως ἀποκρινοίμην.

*Socrates: Try to answer me nice and kindly.*

*Hippias: It would be terrible if I didn't try to understand you and answer your questions nicely  
when I teach these topics to others and consider my services worthy of payment.*

Plato Hippias Minor 364d

τὸν ὄντα δ' εἴση μῦθον· οἶδε γὰρ ξένοι  
ἤκουσ' Ὀρέστου πρὸς με κήρυκες λόγων.  
ἀλλ', ὦ ξένοι, σύγγνωτε τοῖς εἰρημένοις.

*You will know the truth: these strangers  
have come from Orestes carrying messages for me.  
Now, strangers, forgive what has been said.*

Euripides Electra 346-8

τὸν ὄντα δ' εἴσῃ μῦθον· οἶδε γὰρ ξένοι  
 ἤκουσ' Ὀρέστου πρὸς με κήρυκες λόγων.  
 ἀλλ', ὧ ξένοι, σύγγνωτε τοῖς εἰρημένοις.

*You will know the truth: these strangers  
 have come from Orestes carrying messages for me.  
 Now, strangers, forgive what has been said.*

Euripides Electra 346-8

“νέοι ἐστέ,” εἶπεῖν, “τὰς ψυχὰς πάντες· οὐδεμίαν γὰρ ἐν αὐταῖς ἔχετε δι' ἀρχαίαν  
 ἀκοὴν παλαιὰν δόξαν οὐδὲ μάθημα χρόνῳ πολιὸν οὐδέν.  
 "You are all young in your souls," he said "because you have no opinion that is hoary with age,  
 nor any understanding grey with time".

Plato Timaeus 224b

Κρέων· σὺ δ' οὐκ ἐπαιδεῖ, τῶνδε χωρὶς εἰ φρονεῖς;  
 Ἀντιγόνη· οὐδὲν γὰρ αἰσχρὸν τοὺς ὁμοσπλάγχχνους σέβειν.  
 Creon: Are you not ashamed to think differently from them?  
 Antigone: No - there is nothing shameful in respecting one's family

Sophocles Antigone 510-11

μηδεὶς δ' ὑμῶν, ὧ ἄνδρες Ἀθηναῖοι, δυσχερῶς ὑπολάβῃ· καὶ γὰρ νῦν ἀστὰς γυναῖκας  
 πολλὰς εὐρήσετε τιτθευούσας, ἃς ὑμῖν καὶ κατ' ὄνομα, ἐὰν βούλησθε, ἐροῦμεν.  
 Let none of you take this in the wrong way. After all, even now you can find many citizens  
 acting as wet-nurses, who we can name for you, if you like.

Demosthenes Speeches 57.35

μηδεὶς δ' ὑμῶν, ὧ ἄνδρες Ἀθηναῖοι, δυσχερῶς ὑπολάβῃ· καὶ γὰρ νῦν ἀστὰς γυναῖκας  
πολλὰς εὐρήσετε τιτθευούσας, ἅς ὑμῖν καὶ κατ' ὄνομα, ἐὰν βούλησθε, ἐροῦμεν.

*Let none of you take this in the wrong way. After all, even now you can find many citizens  
acting as wet-nurses, who we can name for you, if you like.*

Demosthenes Speeches 57.35

Ἰππίας: ἀλλ' ἐγὼ σοι, ὦ Σώκρατες, ἐθέλω ἔτι σαφέστερον ἢ τότε διελθεῖν ἃ λέγω καὶ  
περὶ τούτων καὶ ἄλλων. φημὶ γὰρ Ὅμηρον πεποιηκέναι ἄριστον μὲν ἄνδρα Ἀχιλλέα  
τῶν εἰς Τροίαν ἀφικομένων, σοφώτατον δὲ Νέστορα, πολυτροπώτατον δὲ Ὀδυσσεά.

*Hippias: I want to explain more clearly than before what I mean on this question and others.  
You see - I claim that Homer drew Achilles as the greatest of those who went to Troy, Nestor  
the wisest, and Odysseus the most complex.*

Plato Hippias Minor 364c

τὸν ὄντα δ' εἴσῃ μῦθον· οἶδε γὰρ ξένοι  
ἤκουσ' Ὀρέστου πρὸς με κήρυκες λόγων.

*You will know the actual story. These strangers have come to pass on messages from Orestes to  
me.*

Euripides Electra 346-7

τὸν ὄντα δ' εἴσῃ μῦθον· οἶδε γὰρ ξένοι  
ἤκουσ' Ὀρέστου πρὸς με κήρυκες λόγων.

*You will know the actual story. These strangers have come to pass on messages from Orestes to  
me.*

Euripides Electra 346-7